# 科学研究費助成事業 研究成果報告書



平成 2 9 年 6 月 6 日現在

機関番号: 12601

研究種目: 基盤研究(B)(一般)

研究期間: 2014~2016

課題番号: 26284136

研究課題名(和文)震災復興の公共人類学:福島県を中心とした創造的開発実践

研究課題名(英文) Public Anthropology for Disaster Recovery: Focusing on Fukushima

### 研究代表者

関谷 雄一(SEKIYA, Yuichi)

東京大学・大学院総合文化研究科・准教授

研究者番号:30329148

交付決定額(研究期間全体):(直接経費) 9,000,000円

研究成果の概要(和文): 本研究活動が試みたことは、公共に資する学術的な実践活動を協働型で展開していくことであった。初期のつくば市への避難者に対するインタビューは、避難者と地元社会の様々なアクターを結び付け、同市における「セーフティネット」構築のきっかけづくりに大きく貢献した。さらに、セーフティネット構築に関わったアクターの経験や教訓の語りをとらえた映像アーカイブは、学びを次世代につなげる貴重な記録となる。

録となる。 学術の面では、研究者による研究調査を伴った実践活動が人々との協働と行動を促すエンパワーメントの機能 を果たしうることも明らかとなった。それらの実践活動はまなび旅や無形文化財保護活動、アーカイブづくりと 直結した

研究成果の概要(英文): This project aimed to help devastated population of Fukushima in the aftermath of 3.11 Great East Japan Earthquake. It was to explore a public anthropological approach, constructed by several cooperative academic research activities contributing to the public spheres. Interviews toward the evacuees of Fukushima in Tsukuba city supported the construction of the safety network necessary there. Moreover, those visual clips of the various interviewees among the actors related to the construction of safety network shows the lessons from the experiences. This will become a precious archive for the disaster reconstruction.

Academically, this project clarified that the exploration for public anthropology contributes a lot to the empowerment of devastated population. Through this empowerment, several activities have been realized such as, tourism to the devastated areas, protecting the intangible cultural heritages or visual archives on the construction of safety network in Tsukuba.

研究分野: 応用人類学

キーワード: 福島県 復興開発 映像・イメージ 復興ツーリズム 文化開発 アーカイブ 民俗芸能 人間の復興

### 1.研究開始当初の背景

本研究は、人類学の先端的な取り組みとして、人々の交流と協働の中で社会的実践の場を構築し、新たな公共社会を育みながら創造的復興開発を推進しよてと計画された。社会的実践の場としては、先の大震災で原発事故が起き、被災地となった福島県とその人々を対象とし、避難を伴ったため当該地域をも起え、生活再建を志す人々の交流と協働を促進に据えた。主として、進の当該社会への還元まで行うことを目指した。

人類学がこれまで培ってきた参与観察、民族誌作成、および社会的還元のプロセスを、はじめから社会的実践の場に組み込んだかたちで、その場に関わりを持つさまざまな立場の関係者を巻き込みつつ交流・協働し、創造的な公共領域を育む、公共人類学(public anthropology)が指摘できる。

さらに、本研究においては映像民族誌の手法を取り入れ、「協働の民族誌」として映像の発信や展示を通して研究実践の過程と成果を示そうとした。映像民族誌を導入する理由は後に詳述するが、公共領域における実践活動を広く公開する方法として、きわめて有効だと考えるからであった。

### 2.研究の目的

本研究は、福島県の創造的開発につながる以下の3つの課題について社会的実践の場を設定した。そしてそれぞれの課題の実現に向けて公共人類学的手法で共同の場を設定しようとした。また、映像を積極的に援用した発信を行い、それを当事者と再度共有することで、さらなる創造的な社会・文化開発につなげようとした。

## (1) 地域及び被災者の生活再建

原発事故発生以来、福島県は未曾有の 危機にさらされ、政府は国を挙げての復 興を目指してきた。震災後6年たった今 もなお生活再建の道のりは遠い。本研究 では被災し避難をした人々に焦点を当 て、県外/県内を問わず、震災・原発事 故をきっかけに旧来の社会・家族の絆を 壊された人々が抱えている問題に向き 合いながら、当事者とともに生活再建に 向けた取り組みを行った。

### (2) 復興ツーリズム

東日本大震災は、 地震、津波、原発 事故、そして風評被害の四重の災害であった。福島県では震災直後から、従来型 の観光産業は壊滅的な打撃をうけ、いま だ十分な復興を遂げていない。しかし、 ここで言う復興ツーリズムは従来型の 観光産業を主体とし旅行者を客体とし た消費ビジネス型の観光ではなく、ボランティア活動を通じたソーシャルツーリズムとして人々との交流に重きをおく。

### (3) 文化開発

震災による津波と原発事故による被 災への復興過程において民俗文化財は 重要な役割を果たしている。特に遠隔地 の避難コミュニティの場合、郷土の文援として民俗芸能や祭礼は支援も という外部と結びつき実施されている。 また放射能の影響は、福島県及びそにもいる。 また放射能の影響は、福島県及びそにもり 撃を与えている。このなかで震災において、地域の食文化で震災前こし 撃を生えている。本研究ではこう析す ると共に、行政・地域社会・文化財保存 会・研究者など関係者の交流と協働を促 進させ、支援を行おうとした。

### 3.研究の方法

公共人類学は、1990 年代後半に米国で立ち上がり、近年では日本でも認知されるようになってきた手法である。公共人類学は、「関与」(engagement)と「協働」(collaboration)をキーワードに、社会の変革をめざしながら、広く公共領域において人類学を実践するものである。こうした試みは、わが国においてはこれまでに議論がなされることはあっても実践されたことはほとんどなかった。

公共人類学的実践を通して向き合お うとしたことは下記のようである。

### (1) 福島県の創造的開発3課題

原発事故という困難な課題を抱え、その復興は遅々として進んでいない現状をかんがみ、研究計画においては、復興開発・復興ツーリズム・文化開発という3課題に焦点を当てた。

### 復興開発

本課題に関して、研究代表者である関 谷は、震災後1年経った平成24年3月 より福島県での訪問調査をはじめ、講師 として招聘し、東京大学等で講演会も実 施した。また NPO 法人「人間の安全保障」 フォーラム (HSF) の「まなび旅・福島」 という企画を組み、学生とともに福島県 の南相馬市の「相馬野馬追」行事見学に あわせて訪問インタビューも平成 24~ 25年に2回実施した。さらに、25年1 月よりもう一人の研究分担者である筑 波学院大学の武田(茨城県内への避難 者・支援者ネットワーク「ふうあいねっ と」副代表、NPO 法人フュージョン社会 力創造パートナーズ理事長も兼務)と協 働で茨城県つくば市の公務員官舎など に避難している福島県民の広域避難者 調査を実施してきた。これらを踏まえて、 本研究では、福島県内外の人々の問題解

決に向けた具体的な支援活動を行いつつ、それぞれの状況に合わせた人材の交流と協働の場を設定し調査・実践を行った。

復興ツーリズム(福島まなび旅)

研究分担者山下は、観光人類学の立場から観光が復興にポジティヴな没割を果たすという「復興ツーリズム論」をとし、上記の NPO 法人 HSF の理事長し、上記の NPO 法人 HSF の理事長と画場との「まなび旅・宮城」の企年に近場かってきた。平成 24~25 では、下が宮城県において組織したでは、東京大師交流の大力ををきた。これらのでは、東京によりでは、京の大力を表した。宮城においては、京の大力を表した。宮城における福島まなび旅を実践した。

### 文化開発

研究分担者高倉は 2011 年から宮城県 からの委託を受け、被災民俗文化財調査 プロジェクトを組織・運営してきた。被 災地の芸能や祭りなどの無形文化財は、 地域社会のアイデンティティの核とし て復興に不可欠である。本研究ではその 手法を踏襲しつつも、個々の地域社会に おけるフォーカスグループを選定し、当 事者自身による記憶の記録化と継承の 支援を重視する。とりわけ高倉の出身地 である福島県いわき市を中心に、福島県 教育委員会・福島県立博物館などと連携 し、震災および原発事故後において生成 しつつある新しい公共領域の価値を発 展させるための社会連携企画を実施す る。

### (2) 公共領域の構築: NPOとの協働

公共人類学の取り組みとして本研究 の内容を人類学を越えて公共領域に開 いていくためには、NPO や地元社会との 協働が不可欠である。本研究においては、 上記で触れた NPO「人間の安全保障」フ ォーラム(HSF)を拠点として、さまざ まな市民社会組織と連携しながら研究 を進める。HSF は東京大学大学院総合文 化研究科の「人間の安全保障」プログラ ム(HSP)に属する教員と学生の有志に よって 2011 年 4 月に設立された NPO 法 人である。設立直前に東日本大震災が起 こったため、設立後現在に至るまで「人 間の安全保障」という観点から宮城県登 米市を拠点に教育・学習支援を中心とし た被災地の支援にあたってきた。研究代 表者の関谷は理事であり、分担者の山下 は理事長である。

また、研究分担者の武田が茨城県内への避難者・支援者ネットワーク「ふうあいねっと」副代表、及びNPO法人フュージョン社会力創造パートナーズ理事長

であることから、茨城県に避難している 福島県民や周囲の人々との協働に関し ては、上記組織も本研究のパートナーと なる。

## (3) 映像記録による情報発信

研究メンバーの多くは様々な場面で、 東日本大震災被災者と接しながら、被災 者へのインタビュー、ボランティア活動 などの形で人類学が取り組める支援の 形を模索してきた。その中で困難なこと の一つに、実践を伴いながら文字媒体の 記録に落としていくことの難しさがあ った。リアルタイムで動く現実や、日ご とに薄れてゆく記憶の語りを文字化す る作業には膨大な時間と労力が必要に なる。また、文字化することにより、集 約され振り落とされてゆくさまざまな 情報をどのように研究成果に反映でき るかということも社会・文化開発をテー マに取り上げている以上、本研究にとり 大きな課題であった。

そこで本研究では映像資料を用いた 展示を計画した。研究分担者高倉と箭内 は、展示やイメージの研究を専門として おり、本研究ではこの2人を中心に、福 島県の創造的開発に関わる映像人類学 の積極的活用の可能性を追求した。映像 という技術・作品を通した福島県問題や 復興開発に関わる情報共有の在り方に ついて、実践とともに考察した。

### 4. 研究成果

研究現場の復興の度合いに応じて活動を進展させてきた経緯もあり、成果は 時系列に沿って説明したい。

# (1) 2014(平成 26)年度

初年度は研究・支援・復興協力体制の 構築に研究活動の力点が置かれた。5月 には研究チームで第1回目のミーティン グを行い、直後の国際人類学民族科学連 合学術大会(開催地:幕張メッセ)にお いて関谷・高倉の研究報告が出された。 また、9月には関谷と武田がウクライナ 共和国のチェルノブイリ視察を行い、11 月には関谷・武田・箭内が学生とともに 福島まなび旅をこなした。また、平成25 年度を中心に武田と関谷で巡回調査を したつくば市内における福島県出身避 難者宅50件の聞き取り調査内容につき、 音声記録をテキスト化する作業を遂行 した。その結果、21件の音声起こしが終 了した。

平成 26 年 9 月 5 日から 12 日にかけ、武田と関谷がウクライナ共和国を訪れ、チェルノブイリ事故関連団体 7 団体とジトーミル国立農業環境大学ミコラ・ディドゥク教授に対し取材を行った。

郡山出身のカメラマンでつくば市公 務員宿舎にて避難生活を送っている田 部文厚氏(有限会社田部商店 代表取締 役)とウクライナの民放テレビ局 STV のスタニラフ・メデヴェデフ氏の研究協力を得ながら、映像を使った調査活動に関する可能性を探った。

文化開発事業の調査としては予備的研究として、福島県内を広域にわたって無形民俗文化財に関わる調査を行った。訪問したのは相馬市(6月) 飯舘村(7月) 二本松市(10月) いわき市(12月) 広野町(2月)である。特に生業や芸能などの無形民俗文化財の調査や、放射能被害に関わる美術企画・映像企画の調査を行った。各地における文化事業と放射能被害の全般的状況についての知見を得て、残された課題の絞り込み作業を行った。

## (2) 2015 (平成 27) 年度

2015年4月には第2回目のミーティングを行い、1年目の進捗状況の確認と、2年目の研究体制・役割分担などに係る話し合いを行った。5月の日本文化人類学会学術大会では高倉の主催する福島研究分科会にて、関谷も一昨年のチェルノブイリ原発跡地見学を中心に報告を行った。また、10月には関谷、山下、武田が台湾にて開催された東アジア人類学会(EAAA)にて研究報告を行った。

関谷は引き続きつくば市避難者のイ ンタビュー録を文字化する作業、東京都 江東区の公務員宿舎に避難してきた 人々の自治会である「東雲の会」との交 流も続けた。高倉は双葉町で芸能「相馬 流山踊り」の関係者からの聞き取り及び 現地調査を行うと共に、比較対象として いわき市の「下仁井田獅子舞」の現地調 査も行った。武田は東京電力福島第一原 子力発電所事故「つくば市での避難者支 援この5年」の映像アーカイブのための インタビュー撮影を、つくば市で福島県 からの広域避難者に対して、主たる支援 活動を行ってきた17団体を対象に行 った。箭内は(1)前年度から収集してき た映像・写真および書籍の「イメージの 人類学」の観点からの検討、(2)研究プ ロジェクト全体活動の「まなび旅」をめ ぐる活動、(3)研究分担者武田直樹によ るつくばでの映像制作のアドバイジン グ、などを行った。山下は「被災地ツー リズムの実践」の観点から研究分担を行 い福島の被災状況について文献研究、上 記台湾のほかギリシャでも学会報告を こなした。

一同はさらに 10 月 31 日・11 月 1 日には「福島まなび旅」を学生数名と共 に実施した。本年 3 月には第 3 回目のミ ーティングとまなび旅を同時進行で実 施し、今後の研究計画に関して再度確認 を行った。

## (3) 2016 (平成 28)年度 2016年度は、3年間の集大成として学

会、メディア等に研究成果を公表し、情報発信を行った。研究分担者、武田を中心に、つくば市における福島県原発事故 被災後の避難民の受け入れ・セーフティーネット構築に尽力された関係者たちへのインタビューの映像記録を取りまとめ、インターネットを通じて発信する「つくばアーカイブ」の公表と記者会見を7月に実施した。

また、日本文化人類学会、アメリカ人類学会の東アジア研究部会年次大会(香港)における分科会発表、各種ジャーナル等への寄稿などを行った。

9月には福島まなび旅を実施し、廃炉活動中の東京電力福島第一原子力発電所内部を見学し、東京電力からの説明を受けた。これまで研究活動を共にしてきた研究者や被災関係者の方々と一緒に、廃炉の進んでいく過程を間近に見ることができたのは、大きな収穫であった。

翌年2月8日には、つくばアーカイブにて未発表であった第2の映像の編集が終了し、実際に記録映像に登場してくださった方々を招いて試写会を行い、第2の映像に関する議論も実施した。この時の議論をふまえ、再度編集を重ねた映像記録の公開を計画している。

なお、本研究プロジェクトの発足のきっかけとなった、50世帯のつくば市在住福島県避難者の聞き取り調査の音声記録をテキスト化も本年3月末に無事終了し、現在分析中である。

## 5. 主な発表論文等

(研究代表者、研究分担者及び連携研究者に は下線)

### [雑誌論文](計 7 件)

### Shinji Yamashita

'Disaster and Tourism: Emerging Forms of Tourism in the Aftermath of the Great East Japan Earthquake.' *Asian Journal of Tourism Research* Vol. 1 (2) ,查読無,2016,pp.37-62.

### 高倉 浩樹

'Lessons from anthropological projects related to the Great East Japan Earthquake and Tsunami: Intangible Cultural Heritage Survey and Disaster Salvage Anthropology 'John Gledhill (Ed.) , World anthropologies in Practice: Situated Perspectives, Global Knowledge. ASA monograph 52, London: Bloomsbury, 查読有 ,2016 ,pp. 211-224.

### 箭内 囯

「イメージと力の人類学」『現代思想』2016 年 3 月臨時増刊号 (人類学のゆくえ),査 読無,2016,pp.177-189.

## 山下 晋司

「復興ツーリズム:震災後の新しい観光ス

タイル」,清水展・木村周平編『新しい人間、新しい社会-復興の物語を再創造する』, 査読無,2015,pp.327-356.

## 山下 晋司

「観光人類学入門:インドネシア・バリ島」 東京大学教養学部編 『高校生のための東 大授業ライブ 学問への招待』,査読無, 2015,pp.211-225.

## 山下 晋司

'Tourism', International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences, Second Edition. James D. Wright ed. Elsevier Ltd. 查読無, 2015, pp.466-468.

## 高倉 浩樹

「水田稲作者の在来知と時間管理-日本における集約的農業の技術体系と戦略」『生態人類学会ニュースレター』第 21 巻,査読無,2015,pp.41-49.

### [学会発表](計 20 件)

## 高倉 浩樹

「神楽お面の仮奉納と慰霊ー東日本大震 災五年目の宮城県山元町の天神社(映像)」, 第39回 日本映像民俗学の会,2017年03 月25日,浅間温泉神宮寺ホール(長野県・ 松本市).

### Shinji Yamashita

"Disaster and Tourism: Emerging Forms of Tourism in the Aftermath of the Great East Japan Earthquake,", International Conference on Emerging Tourism in the Changing World, Chiang Mai University, Thailand, (招待講演)(国際学会), 2016年11月12日~2016年11月13日,チェンマイ(タイ).

## 山下 晋司

「まなび旅・福島:公共人類学/公共ツーリズムの実践」,星槎大学人間の安全保障研究会,2016年09月16日,帝京平成大学(東京都・中野区).

# 山下 晋司

'Manabitabi or study tours to Fukushima: Practicing public tourism', SEAA Conference: East Asia and Tomorrow's Anthropology (国際学会), 2016年06月20日,香港(中国).

## 高倉 浩樹

'The maintenance of cultural tradition and memories in the communities affected by the Fukushima Daiichi explosions', SEAA Conference: East Asia and Tomorrow's Anthropology (国際学会), 2016年06月20日,香港(中国).

### <u>前内 匡</u>

'On the images of uncontrolledness in post-disaster Fukushima', SEAA Conference: East Asia and Tomorrow's Anthropology (国際学会), 2016年06月20日,香港(中国).

## 武田 直樹

'The meanings of 'archives on 5 years assistance to the evacuees from Fukushima by various sectors in Tsukuba, Ibaraki' 'SEAA Conference: East Asia and Tomorrow's Anthropology (国際学会), 2016年06月20日,香港(中国).

## 関谷 雄一

'The concept of "creative human reconstruction": Listening to the voices of evacuees', SEAA Conference: East Asia and Tomorrow's Anthropology (国際学会),2016年06月20日,香港(中国).

## 山下 晋司

「まなび旅・福島 公共ツーリズムの実践」, 日本文化人類学会第 50 回研究大会 分科 会 A , 2016 年 05 月 28 日,南山大学(愛 知県・名古屋市).

### 箭内 匡

「不可視のもの を語ること原発被災と イメージの問題」日本文化人類学会第 50 回研究大会 分科会 A , 2016 年 05 月 28 日,南山大学(愛知県・名古屋市).

## 武田 直樹

「つくば市での避難者支援この5年」アーカイブ制作の意味 - セーフティーネットの可視化の試みから - 」,日本文化人類学会第50回研究大会 分科会 A ,2016年05月28日,南山大学(愛知県・名古屋市).

## 関谷 雄一

「創造的復興開発の概念:避難者の状況に即した定義」,日本文化人類学会第50回研究大会 分科会 A ,2016年05月28日,南山大学(愛知県・名古屋市).

<u>Yuichi Sekiya,</u> Tanaka Rina, Yan Jin, Xue Yang

'Intersections of Recovery Efforts in the Aftermath of Triple Disaster in Japan' Society for Applied Anthropology(国際学会), 2016年03月 31日, バンクーバー(カナダ).

## <u>Shinji Yamashita, Yuichi Sekiya,</u> Naoki Takeda

'Public Anthropology of the 3.11 East Japan Disaster: Focusing on Fukushima', East Asian Anthropological Association (国際学会)2015年10月03日,台北(台湾).

## 関谷 雄一

「福島とチェルノブイリ:原発被災の問題に対し公共人類学ができること」早稲田大学『災害復興医療人類学研究所』第1回 公開研究会,2015年02月28日,早稲田大学国際会議場(東京都新宿区).

### 関谷 雄一

「福島支援とチェルノブイリ」パネルディスカッション「人間の安全保障の未来~平和構築と被災地支援を貫く理念として~」「人間の安全保障」プログラム 発足10

周年記念シンポジウム 2015年01月10日, 東京大学駒場 キャンパス(東京都目黒区).

# 高倉 浩樹

The Intangible Cultural Heritage Survey after 3.11 Tohoku Earthquake and the role anthropology ,The 6th International Graduate Students and Scholars Conference (IGSSC) on Indonesia Graduate School Gadjah Mada University Indonesia 2014年09月19日,Gadjah Mada University Indonesia ,インドネシア共和国・ジャカルタ市 .

### 高倉 浩樹

「被災後の無形民俗文化財調査から学んだこと」現代民俗学会第 24 回研究会(招待講演), 2014年07月26日, 東京大学東洋文化研究所(東京都文京区).

## 高倉 浩樹

Toward an applied disaster anthropology: from reflections on post-disaster recovery local memory recording and intangible cultural heritage projects'. P024 Practicing a public anthropology in communities devastated by the East Japan Disaster. IUAES 2014 with JASCA, 2014 年 05 月 24 日,幕張メッセ(千葉県千葉市).

## 関谷 雄一

Social suffering of the population inside and outside Fukushima', P024 Practicing a public anthropology in communities devastated by the East Japan Disaster. IUAES 2014 with JASCA, 2014年05月24日,幕張メッセ(千葉県千葉市).

## [図書](計 5 件)

### 山下 晋司

'Cultural Tourism' J. Jafari, H. Xiao (eds.) Encyclopedia of Tourism, Springer International Publishing, Switzerland. 査読有,2016,pp. 212-214. DOI: D010.1007/978-3-319-01669-6\_45-1.

### 高倉 浩樹

『シベリアからの声: 民俗写真展示プロジェクト記録と調査地からのメッセージ』千葉義人共編(東北アジア研究センター報告18号)東北大学東北アジア研究センター,2015,59pp.

## 高倉 浩樹

「調査写真・画像から展示をつくる:現地と母国の市民をつなぐ応用映像人類学」, 分藤大翼ほか編『フィールド映像術』,古 今書院,2015,pp.126-141.

## 高倉 浩樹

## 高倉 浩樹

「宮城県津波被災地における無形民俗文化財調査」,シーダー編集委員会編

『SEEDer:地球環境情報から考える地球の 未来』11号,昭和堂,2014,p.82.

## [産業財産権]

出願状況(計 0 件) 取得状況(計 0 件)

〔その他〕 ホームページ等

### 震災復興の公共人類学

https://sites.google.com/a/anthro.c.u-t
okyo.ac.jp/shinsai/

東京電力福島第一原子力発電所事故つくば 市での避難者支援この5年

https://sites.google.com/a/anthro.c.u-t
okyo.ac.jp/tsukuba/archive

### 6. 研究組織

(1)研究代表者

関谷 雄一(SEKIYA, Yuichi)

東京大学・大学院総合文化研究科・准教授 研究者番号:30329148

### (2)研究分担者

高倉 浩樹 (TAKAKURA, Hiroki) 東北大学・東北アジア研究センター・教授 研究者番号:00305400

武田 直樹 (TAKEDA, Naoki)

筑波学院大学・経営情報学部・社会力コー ディネーター

研究者番号:10725766

箭内 匡 (YANAI, Tadashi)

東京大学・大学院総合文化研究科・教授 研究者番号:20319924

山下 晋司(YAMASHITA, Shinji)

帝京平成大学・現代ライフ学部・教授 研究者番号:60117728

(3)研究協力者

田中 大介 (TANAKA, Daisuke)

桜の聖母短期大学・キャリア教養学科・教 授

研究者番号: 20634281

Gill Thomas P.(GILL, Tom) 明治学院大学・ 国際学部・教授

研究者番号: 50323655

田部 文厚 (TABE, Bunko)

有限会社 田部商店・代表取締役